## 誰もが輝く共創・挑戦・共生のまち

誰もが不自由なく暮らし、そして社会に参画することで輝く。そんなまちを目指しています。市民と行政が共に創り、 常に挑戦し、あらゆる人が共生する、福島県の県都にふさわしいまちづくりを進めています。



We aim to create a city where everyone can live comfortably and shine by participating in society. Our citizens are working together with the government to create a city that is worthy of being the capital of Fukushima Prefecture, where all people can live together in harmony, always challenging each other to improve.

 多様な個性を表すカラフルな アンブレラスカイを市内各所 で実施し、共生社会について 知るきっかけづくりとしてい

Colorful Umbrella Skies representing diversity are held at various locations in the city to create opportunities for people to learn about being a harmonious society.

2 地域主導の農を生かしたまちづくりイベントな ど、地域ごとの主体的な取り組みにかかる費用 を支援しています。

We support the costs of community-led local development events that make use of agriculture, and other proactive initiatives by the local community.

3 当事者を含むバリアフリー推進パートナーなど と市内を点検し、問題のある場所を改修

We inspect the city with barrier-free development partners and others, including the parties concerned, and renovate problematic areas.

● 啓発用冊子を小学校に配ったり、出前講座を行 うなど、全ての人がお互いに理解し支えあう心の バリアフリーを推進しています。

We promote a barrier-free mindset, where all people understand and support each other, by distributing educational booklets to elementary schools, giving lectures, and so on.

6 音楽やグルメなど、気軽に多文化に触れられる イベントを開催

We organize events such as musical performances and gourmet meals that allow people to experience multiculturalism in a casual environment









## 都市圏全体で発展する 広がりのあるまち

2022年3月30日、ふくしま圏域全体の成長と復興創生の推進を目指し、福島市と近隣3市3町2村(二本松市、伊達市、 本宮市、桑折町、国見町、川俣町、大玉村、飯舘村)が連携協約を締結し、ふくしま田園中枢都市圏を形成しました。 福島市が連携中枢都市となって都市機能を集積・強化し、本圏域ならではの特長を生かして、住みたくなる広がりのあ るまちづくりを連携市町村とともに推進しています。

On March 30th 2022, Fukushima City and the neighbouring three cities, three towns, and two villages (Nihonmatsu City, Date City, Motomiya City, Koori Town, Kunimi Town, Kawamata Town, Otama Village, and Iitate Village) concluded a partnership agreement to form the "Fukushima Denen" core regional urban area, aiming to promote growth and reconstruction throughout the entire Fukushima region.

Fukushima City, as the core city of the alliance, is working with partner municipalities to create an expansive city where people want to live, by concentrating and strengthening urban functions and taking advantage of the unique characteristics of the area.



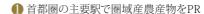












ふくしまの魅力

Promoting agricultural products from the region at major stations in the Tokyo Metropolitan Area.

2 圏域の魅力を体験できるツアーを実施し、移住定住を促進

Promoting immigration and settlement by offering tours that allow visitors to experience the charm of the region.

❸「道の駅ふくしま」を活用した広域防災訓練を通して、災害時の支援 体制について確認

Confirming the support system in the event of a disaster through a wide area disaster drill using the "Michi no Eki Fukushima".

← 新型コロナウイルス小児ワクチンの接種を円滑に行うため、圏域市町村 で連携して集団接種を実施

In order to facilitate the vaccination of children with the novel coronavirus vaccine, mass vaccination was conducted in cooperation with the municipalities in the area.